Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)

BENOIST ROUSSEAU SLU — www.benoistrousseau-trading.com

1. KONTAKTDATEN

Identifizierung des Inhabers gemäß der Llei 20/2014, del 16 d'octubre, reguladora de la contractació electrònica i dels operadors que desenvolupen la seva activitat econòmica en un espai digital (andorranisches Gesetz zur Regelung des elektronischen Geschäftsverkehrs und der Betreiber, die ihre wirtschaftliche Tätigkeit in einem digitalen Raum ausüben).

Die Gesellschaft BENOIST ROUSSEAU SLU hat ihren Sitz im Fürstentum Andorra. Sie ist im andorranischen Gesellschaftsregister unter der Nummer 16250 im Register S-245, Blatt 1-10 eingetragen.

Die Gesellschaft BENOIST ROUSSEAU SLU ist Eigentümerin des Handelsunternehmens ADSWEBING, eingetragen im andorranischen Handelsregister unter der Nummer 926049-B, sowie des Domainnamens: www.benoistrousseau-trading.com.

Die Kontaktdaten des Unternehmens ADSWEBING, das die Website www.benoistrousseau-trading.com betreibt, lauten wie folgt:

ADSWEBING
benoist@benoistrousseau.com
20 carrer Josep Viladomat, Parc de la Mola 3
AD700 Escaldes-Engordany
Andorra

BENOIST ROUSSEAU SLU ist Eigentümerin und Verwalterin der offiziellen Online-Verkaufswebsite „www.benoistrousseau-trading.com“, die den Verkauf von Produkten des Unternehmens ADSWEBING sowohl an Privatkunden als auch an Geschäftskunden anbietet.

Diese Website ist über die folgende Adresse zugänglich: „www.benoistrousseau-trading.com“.

Diese ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN (AGB) regeln uneingeschränkt die Produktverkäufe, die vom Unternehmen ADSWEBING über die Website www.benoistrousseau-trading.com getätigt werden.

Vous pouvez obtenir une copie imprimable des CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE susmentionnées en accédant au lien suivant CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE IMPRIMABLES.

2. ANWENDUNGSBEREICH. ANNAHME DER ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN (AGB)

Der Kunde erkennt ausdrücklich an, dass die angebotenen Dienstleistungen kein Ergebnis garantieren, insbesondere nicht in finanzieller Hinsicht oder beim Trading.

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen legen die Bedingungen für die Auftragserteilung, die Zahlung und die Lieferung der angeforderten Produkte sowie die Verwaltung eventueller diesbezüglicher Antworten fest.

Die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) gelten sowohl für Privatkunden als auch für Geschäftskunden.

Ein Privatkunde — im Folgenden „der Verbraucher“ — ist jede Person, die als Verbraucher im Sinne der Llei 13/2013, del 13 de juny, de competència efectiva i protecció del consumidor (andorranisches Gesetz über den wirksamen Wettbewerb und den Verbraucherschutz) handelt. Ein Geschäftskunde ist jede natürliche oder juristische Person, die für die Zwecke ihrer beruflichen Tätigkeit bestellt; wenn sie mehrwertsteuerpflichtig und in der Europäischen Union ansässig ist, teilt sie bei der Bestellung eine gültige innergemeinschaftliche Umsatzsteuer-Identifikationsnummer unter den in Artikel 8 vorgesehenen Bedingungen mit.

Die Bestimmungen der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB), die ausdrücklich dem Verbraucher vorbehalten sind — insbesondere das Widerrufsrecht aus Artikel 9, die gesetzlichen Garantien aus Artikel 10, die offiziellen andorranischen Reklamationsformulare aus den Artikeln 14 und 28 und die

Inanspruchnahme der Verbrauchermediation aus Artikel 28 —, kommen ausschließlich Privatkunden zugute und können von einem Geschäftskunden nicht geltend gemacht werden. Keine Bestimmung der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) darf den Verbraucher des Schutzes berauben, der ihm durch die anwendbaren zwingenden Vorschriften gewährt wird.

Die Erteilung eines Auftrags durch den KUNDEN auf der Website www.benoistrousseau-trading.com setzt seinerseits die Kenntnis und die vollständige und uneingeschränkte Annahme dieser ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN (AGB) sowie des IMPRESSUMS UND DER DATENSCHUTZERKLÄRUNG von BENOIST ROUSSEAU SLU voraus.

3. IHRE DATEN UND IHRE BESUCHE AUF DIESER WEBSITE

Die vom KUNDEN bereitgestellten Informationen oder personenbezogenen Daten werden gemäß den Bestimmungen der Datenschutzerklärung von BENOIST ROUSSEAU SLU verarbeitet. Durch die Nutzung dieser Website willigt der Nutzer in die Verarbeitung seiner Informationen im Rahmen seines Kaufs ein und erklärt, dass alle bereitgestellten Daten wahrheitsgemäß und richtig sind und der Realität entsprechen.

Der Nutzer verpflichtet sich, seine personenbezogenen Daten auf dem neuesten Stand zu halten und den Eigentümer der Website, die Gesellschaft BENOIST ROUSSEAU SLU, über jegliche Änderungen zu informieren.

Verantwortlicher und Rechtsgrundlage

Alle Nutzer der Website werden in der Datenbank der Gesellschaft BENOIST ROUSSEAU SLU registriert, die als Verantwortlicher handelt. Die erhobenen Daten sind für die Erfüllung des Vertrags (Verwaltung Ihrer Bestellung, Rechnungsstellung, Zugang zu den Kursen) zwingend erforderlich.

Die Nutzer akzeptieren, dass ihre Daten an Dritte (wie die Bestellplattform SureCart, die Zahlungs-Gateways Stripe, Wise oder Crèdit Andorrà) nur dann übermittelt werden dürfen, wenn dies für den Zweck der Dienstleistung oder die Vermarktung des bestellten Produkts unerlässlich ist.

Ihre Rechte in Bezug auf Ihre Daten

Gemäß der Llei 29/2021, del 28 d'octubre, qualificada de protecció de dades personals (qualifiziertes andorranisches Gesetz zum Schutz personenbezogener Daten, LQPD) verfügen Sie über umfassende Rechte in Bezug auf Ihre Informationen. Sie können jederzeit Ihr Recht ausüben auf:

- Auskunft (zu erfahren, welche Daten BENOIST ROUSSEAU SLU über Sie gespeichert hat)
- Berichtigung (fehlerhafte Daten zu korrigieren)
- Löschung / Recht auf Vergessenwerden (die Löschung Ihrer Daten zu verlangen)
- Widerspruch und Einschränkung (die Nutzung Ihrer Daten einzuschränken)
- Datenübertragbarkeit (Ihre Daten in einem lesbaren Format zu erhalten)

Um diese Rechte auszuüben, kann der Nutzer seine Anfrage durch Senden einer einfachen E-Mail an die folgende Adresse richten: benoist@benoistrousseau.com.

4. NUTZUNG DER WEBSITE

Die Seiten dieser Website sind öffentlich zugänglich, kostenlos und für die Öffentlichkeit offen.

Der Nutzer muss die Website in Übereinstimmung mit dem Gesetz, den Gepflogenheiten, den guten Sitten und der öffentlichen Ordnung nutzen. Folglich übernimmt der Eigentümer dieser Website keine Haftung, die sich aus der missbräuchlichen, unangemessenen, fehlerhaften oder rechtswidrigen Nutzung der Website und/oder ihrer Inhalte ergibt.

Er übernimmt auch keine Haftung für Verbindungsprobleme oder Viren, die aufgrund der mit der Verbindung und dem Surfen im Internet verbundenen Risiken auftreten können.

Der Nutzer greift freiwillig auf diese Website zu. Der Zugang und das Surfen auf dieser Website setzen die Annahme und Kenntnis des Impressums, der Bedingungen und der Nutzungsbedingungen voraus, die darin

enthalten sind.

Die bloße Tatsache des Zugriffs auf die Website impliziert an sich nicht die Begründung geschäftlicher Verpflichtungen zwischen der Gesellschaft BENOIST ROUSSEAU SLU und dem Nutzer.

BENOIST ROUSSEAU SLU behält sich das Recht vor, die Zugangsbedingungen und den Inhalt der Website zu ändern, wenn sie dies für angemessen hält und ohne vorherige Ankündigung.

Durch die Nutzung dieser Website und die Aufgabe von Bestellungen über diese verpflichten Sie sich:

- sie nur zu nutzen, um rechtsgültige Anfragen oder Bestellungen aufzugeben.
- Keine falschen oder betrügerischen Bestellungen aufzugeben. Wenn vernünftigerweise davon ausgegangen werden kann, dass eine Bestellung dieser Art aufgegeben wurde, ist die Gesellschaft BENOIST ROUSSEAU SLU berechtigt, diese zu stornieren und die zuständigen Behörden zu informieren.
- Ihre E-Mail-Adresse, Ihre Postanschrift und/oder andere Kontaktdaten wahrheitsgemäß und genau anzugeben. Ebenso erteilt der Nutzer seine Einwilligung, dass BENOIST ROUSSEAU SLU diese Informationen nutzen darf, um ihn bei Bedarf zu kontaktieren.

Wenn der Nutzer nicht alle erforderlichen Informationen bereitstellt, wird seine Bestellung nicht bearbeitet.

Durch die Aufgabe einer Bestellung auf dieser Website erklärt der Nutzer, dass er das 18. Lebensjahr vollendet hat und über die Rechtsfähigkeit verfügt, sich vertraglich zu binden.

Es ist unerlässlich, sich auf der Website zu registrieren, um die Produkte von BENOIST ROUSSEAU SLU kaufen zu können. Sie können sich im Bereich „Registrieren“ registrieren.

BENOIST ROUSSEAU SLU informiert den Nutzer, dass er sich während des Kaufprozesses mit einem Benutzernamen und einem Passwort identifizieren muss.

Der Nutzer hat Zugriff auf seine Bestellungen und Rechnungen sowie auf die Änderung seiner personenbezogenen Daten.

Diese Passwörter werden verwendet, um auf die über die Website bereitgestellten Dienste zuzugreifen.

Der Nutzer muss die Passwörter unter seiner alleinigen Verantwortung in strengster und absoluter Vertraulichkeit aufbewahren und übernimmt somit die Konsequenzen oder Schäden jeglicher Art, die sich aus der Verletzung oder Offenlegung des Geheimnisses ergeben. Aus Sicherheitsgründen kann das Passwort für den telematischen Zugang zu den mit der Website verbundenen Diensten jederzeit vom Nutzer geändert werden. Der Nutzer verpflichtet sich, BENOIST ROUSSEAU SLU unverzüglich über jede unbefugte Nutzung seines Passworts sowie über den Zugriff durch unbefugte Dritte darauf zu informieren.

Wenn sich der Nutzer nicht an sein Passwort erinnert, ist der Vorgang sehr einfach: Auf der Website gibt es einen Reiter mit der Aufschrift „Anmelden“, klicken Sie darauf und dann auf „Passwort vergessen?“.

Das Passwort wird an Ihre E-Mail-Adresse gesendet und Sie können es jederzeit ändern.

5. VERTRAG (Ausführung der Bestellung)

Um eine Bestellung aufzugeben, müssen Sie dem Online-Kaufvorgang folgen und auf die Annahme der ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN (AGB) sowie auf die Rubrik „ZAHLUNGSPFLICHTIG BESTELLEN“ klicken.

Dazu müssen Sie sich auf www.benoistrousseau-trading.com anmelden, und um mit dem Kauf von Produkten fortzufahren, muss der Nutzer das Produkt, das er kaufen möchte, gemäß den Anweisungen auf dem Bildschirm in den Warenkorb legen, indem er das bereitgestellte Bestellformular zu diesem Zweck ausfüllt und dieses bestätigt. Die Bestätigung der Bestellung durch den Kunden impliziert ausdrücklich die Kenntnis und Annahme dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) im Rahmen des Vertragsabschlusses.

Vorbehaltlich eines Gegenbeweises stellen die von www.benoistrousseau-trading.com aufgezeichneten Daten den Beweis für alle zwischen www.benoistrousseau-trading.com und dem Nutzer getätigten Transaktionen dar. BENOIST ROUSSEAU SLU wird das elektronische Dokument, in dem der Vertrag formalisiert wird, archivieren und dieses wird zugänglich sein. Sobald der Kauf getätigt wurde, und so schnell wie möglich, in jedem Fall

bevor 24 Stunden seit der Ausführung des Kaufs vergangen sind, wird BENOIST ROUSSEAU SLU per E-Mail eine Kaufbestätigung und eine detaillierte Rechnung senden, in der gegebenenfalls die anwendbare Steuer ausgewiesen ist. Wenn Sie mit den in dieser Bestätigung enthaltenen Daten nicht einverstanden sind, können Sie deren Änderung oder die Auflösung des Vertrags beantragen, indem Sie eine E-Mail an benoist@benoistrousseau.com senden.

6. VERFÜGBARKEIT DER PRODUKTE

Die vollständige Verwaltung Ihrer Bestellung unterliegt der Verfügbarkeit der angeforderten Produkte, sodass, wenn BENOIST ROUSSEAU SLU nach der Bestätigung Ihrer Bestellung nicht in der Lage ist, Zugang zu dem bestellten Produkt zu gewähren, der Nutzer informiert und der von ihm gezahlte Betrag innerhalb einer Frist von maximal fünfzehn (15) Tagen ab dieser Information zurückerstattet wird.

In jedem Fall wird jede Änderung, die sich bei der Bestellung aufgrund der Nichtverfügbarkeit der Produkte ergeben kann, mitgeteilt.

7. LIEFERUNG UND ZUGANG ZU DEN PRODUKTEN

Für Online-Kurse erfolgt der Zugang zum Produkt sofort, wenn die Zahlung per Bankkarte erfolgt. Bei Zahlung per Überweisung wird der Zugang zum Produkt nach Eingang der Zahlung wirksam.

Für den Kauf von Seminaren im Internet erfolgt der Zugang zum Produkt sofort, wenn die Zahlung per Bankkarte erfolgt. Bei Zahlung per Überweisung wird der Zugang zum Produkt nach Eingang der Zahlung wirksam.

Für den Kauf von Präsenzseminaren: Bei Zahlung per Überweisung wird die endgültige Anmeldung am Tag des Zahlungseingangs ausgestellt.

Seminare und Webinare zu einem bestimmten Datum

Das Datum eines Seminars oder eines Webinars wird im gegenseitigen Einvernehmen zwischen dem Kunden und BENOIST ROUSSEAU SLU festgelegt. Die Anmeldung ist ab der Zahlung verbindlich und endgültig.

Da sich diese Dienstleistungen auf ein vereinbartes Datum beziehen, berechtigen sie zu keinerlei Rückerstattung, unabhängig vom Grund, einschließlich im Falle der Abwesenheit oder Verhinderung des Kunden. BENOIST ROUSSEAU SLU kann aus Kulanz und ohne dazu verpflichtet zu sein, akzeptieren, die Anmeldung auf eine spätere Session zu verschieben.

Die Transport- und Unterbringungskosten gehen weiterhin zu Lasten des Käufers.

Im Falle eines Vorfalls, der den Zugang zu dem bestellten Produkt verhindert, wird BENOIST ROUSSEAU SLU den Nutzer kontaktieren, damit er entscheiden kann, ob er seine Bestellung stornieren oder gegen ein anderes Produkt umtauschen möchte. Sollte es nicht möglich sein, den Nutzer zu erreichen, wird BENOIST ROUSSEAU SLU eine E-Mail senden, um ihn über die Situation zu informieren.

Wenn sich der Zugang zu dem bestellten Produkt um mehr als 3 Werktage nach Zahlungseingang verzögert oder ein Vorfall auftritt, der nicht gelöst werden kann, zögern Sie nicht, BENOIST ROUSSEAU SLU per E-Mail zu kontaktieren. BENOIST ROUSSEAU SLU wird sich mit größter Dringlichkeit um den Nutzer kümmern.

Für digitale Produkte und Dienstleistungen richtet sich die Lieferung nach Artikel 16.

8. PREISE UND ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

Der Preis der Produkte ist derjenige, der jederzeit auf der Website angegeben ist.

Der Preis und die sonstigen Bedingungen der Produkte, die der Nutzer bestellt hat, werden zwischen dem Angebot und dessen Annahme, die durch die Bestellbestätigung ausgestellt wird, nicht geändert, es sei denn, das Gesetz oder eine Entscheidung von Regierungsbehörden schreibt vor, rückwirkend Änderungen an den genannten Richtlinien, Bedingungen oder der Datenschutzerklärung vorzunehmen. In diesem Fall wirken sich die möglichen Änderungen auch auf die Bestellungen aus, die er zuvor getätigt hätte.

Die auf der Website angezeigten Preise sind in Euro angegeben, exklusive Steuern, abzüglich eventueller Rabatte. Die anwendbare Mehrwertsteuer wird zum Zeitpunkt der Bestellung berechnet, abhängig vom Status des Käufers (Geschäftskunde oder Privatkunde) und seinem Wohnsitzland; der zu zahlende Gesamtbetrag, einschließlich Steuern, wird vor der Bestätigung der Zahlung angezeigt.

Für in der Europäischen Union ansässige Privatkunden wird die Mehrwertsteuer zu dem in ihrem Wohnsitzland geltenden Satz erhoben und anschließend über die europäische zentrale Anlaufstelle (One-Stop-Shop) im Rahmen der Sonderregelung für nicht in der Union ansässige Dienstleistungserbringer angemeldet und abgeführt. Für in der Union ansässige mehrwertsteuerpflichtige Geschäftskunden wird keine Mehrwertsteuer in Rechnung gestellt: Die Steuer wird vom Leistungsempfänger gemäß dem Reverse-Charge-Verfahren (Steuerschuldnerschaft des Leistungsempfängers) geschuldet, vorbehaltlich der Mitteilung einer gültigen innergemeinschaftlichen Umsatzsteuer-Identifikationsnummer.

Die Zahlung kann erfolgen per:

- Kredit- und Debitkarten: über das sichere Gateway von Crèdit Andorrà, Wise oder das von Stripe, die die Zahlungsabwicklung über eine virtuelle Verkaufsstelle verwalten. Sobald die Bestellung bestätigt ist, gibt der Nutzer seine Karteninformationen in das sichere Formular des Gateways ein; das von Stripe ist in die Bestellseite integriert. Der Server von BENOIST ROUSSEAU SLU hat zu keinem Zeitpunkt Zugriff auf Ihre Bankdaten.
- Banküberweisung: Der Zugang zum Produkt erfolgt nach tatsächlichem Eingang der Zahlung unter den in Artikel 7 vorgesehenen Bedingungen.

Die für die Abwicklung von Kreditkartenzahlungen erforderlichen Informationen sind die folgenden:

Vorname und Nachname, Kartennummer, Ablaufdatum, CVV2-Code für Visa-Karte und CVC2-Code für Master Card (dreistelliger Sicherheitscode, der auf der Rückseite der Karte aufgedruckt ist).

Durch Klicken auf „Zahlung autorisieren“ bestätigt der Nutzer, dass die verwendete Bankkarte tatsächlich seine eigene ist.

Die Bankkarten unterliegen Kontrollen und Autorisierungen durch die ausstellende Stelle. Wenn diese Stelle die Zahlung nicht autorisiert, ist BENOIST ROUSSEAU SLU in keinem Fall für eine Verzögerung oder Nichtlieferung verantwortlich und kann keinen Vertrag mit dem Nutzer formalisieren.

Sobald die Zahlung bestätigt ist, erhält der Nutzer eine E-Mail von benoist@benoistrousseau.com zur Bestätigung der Bestellung.

Wenn der Nutzer diese nicht innerhalb von 24 Stunden erhalten hat, kann BENOIST ROUSSEAU SLU per E-Mail kontaktiert werden unter: benoist@benoistrousseau.com.

9. WIDERRUFSRECHT

Le consommateur dispose d’un délai de quatorze jours pour se rétracter de tout contrat conclu à distance, sans avoir à motiver sa décision. Ce délai court à compter de la réception du bien pour les produits matériels, et à compter de la conclusion du contrat pour les services. La rétractation s’exerce par simple déclaration, notamment par courrier électronique adressé à benoist@benoistrousseau.com. Les frais de retour des produits matériels sont à la charge du consommateur.

Diese Frist von vierzehn Tagen ist diejenige, die Artikel 9 der Richtlinie 2011/83/EU über die Rechte der Verbraucher dem in der Europäischen Union ansässigen Verbraucher gewährt. BENOIST ROUSSEAU SLU wendet sie auf alle ihre Verbraucherkunden an, auch wenn das Gesetz ihres Wohnsitzlandes eine kürzere Frist vorsieht.

Das Widerrufsrecht kennt Ausnahmen, die in Artikel 16 derselben Richtlinie aufgeführt sind. Diejenigen, die die Produkte von BENOIST ROUSSEAU SLU betreffen — vollständig erbrachte Dienstleistungen und digitale Inhalte, die nicht auf einem körperlichen Datenträger geliefert werden —, sind in Artikel 17 der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) detailliert beschrieben. Das in diesem Artikel vorgesehene Widerrufsrecht ist dem Verbraucher im Sinne von Artikel 2 vorbehalten; es steht dem Geschäftskunden, der für die Zwecke seiner Tätigkeit bestellt, nicht offen.

10. HAFTUNG UND PRODUKTGARANTIEN

Die gesetzliche Garantie für alle Produkte ist die gesetzlich festgelegte. BENOIST ROUSSEAU SLU verpflichtet sich, alle ihre Bedingungen einzuhalten. Die in diesem Artikel vorgesehenen gesetzlichen Garantien kommen dem Verbraucher im Sinne von Artikel 2 zugute.

Für materielle Produkte richtet sich die gesetzliche Garantie nach der Llei 13/2013, die eine Mindestgarantiezeit von zwei Jahren für jeden neuen Artikel festlegt. Bei einem Vertragswidrigkeitsmangel, der innerhalb von sechs Monaten nach der Lieferung auftritt, wird vermutet, dass er zum Zeitpunkt der Lieferung bereits bestand, es sei denn, der Verkäufer erbringt den Gegenbeweis und es sei denn, diese Vermutung ist mit der Art des Gutes oder der Art des Mangels unvereinbar (Artikel 31 der Llei 13/2013). Wenn der Verbraucher in der Europäischen Union ansässig ist, gilt die durch das Gesetz seines Wohnsitzlandes vorgesehene Vermutungsfrist, sofern diese für ihn günstiger ist.

Für den Fall, dass das unter Garantie stehende Produkt jedoch nicht effektiv den optimalen Nutzungsbedingungen entspricht, übernimmt BENOIST ROUSSEAU SLU die daraus resultierende Haftung gegenüber dem Kunden, sodass die für dieses Produkt gezahlten Beträge zurückerstattet werden und auch die Kosten zurückerstattet werden, die der Kunde für den Kauf des Produkts zahlen musste. Da digitale Produkte ohne körperlichen Datenträger geliefert werden, ist keine Rücksendung möglich oder erforderlich: Der Kunde meldet den Mangel per E-Mail an BENOIST ROUSSEAU SLU und, sobald der Mangel überprüft wurde, wird ihm der gesamte gezahlte Betrag zurückerstattet. Zugangsmängel zu digitalen Inhalten fallen zudem unter Artikel 18.

Garantie für digitale Produkte und Online-Kurse

Digitale Produkte, Online-Kurse und Coaching-Leistungen sind Dienstleistungen. Als solche ist BENOIST ROUSSEAU SLU verpflichtet, eine Dienstleistung zu erbringen, die dem Vertrag und der dafür gegebenen Beschreibung entspricht, und haftet für jeden Vertragswidrigkeitsmangel, den die Dienstleistung zu dem Zeitpunkt aufweist, zu dem sie erbracht wird (Artikel 30 der Llei 13/2013). Die Dienstleistung ist vertragskonform, wenn der Kunde mindestens die Qualität und die Leistungen erhält, die im Vertrag, in der Werbung und auf der Seite des betreffenden Angebots angekündigt wurden (Artikel 31 derselben Llei).

Bei einem Vertragswidrigkeitsmangel, der sich innerhalb von sechs Monaten nach der Erbringung der Dienstleistung zeigt, wird vermutet, dass er zum Zeitpunkt der Transaktion bereits bestand, es sei denn, es wird der Gegenbeweis erbracht und es sei denn, diese Vermutung ist mit der Art der Dienstleistung oder der Art des Mangels unvereinbar (Artikel 31 der Llei 13/2013).

Im Falle eines Vertragswidrigkeitsmangels kann der Kunde die Nachbesserung der Dienstleistung oder, wenn diese vertretbar ist, deren Ersatz verlangen; die Nachbesserung und der Ersatz sind für den Kunden kostenlos und erfolgen innerhalb einer angemessenen Frist. Der Ersatz kann nicht verlangt werden, wenn die Dienstleistung nicht vertretbar ist. Wenn die Vertragskonformität nicht innerhalb einer angemessenen Frist oder ohne erhebliche Unannehmlichkeiten für den Kunden wiederhergestellt wird, kann dieser nach seiner Wahl eine Minderung des Preises oder die Auflösung des Vertrags verlangen; die Auflösung ist nicht möglich, wenn der Vertragswidrigkeitsmangel von geringer Bedeutung ist (Artikel 32 der Llei 13/2013).

11. ÄNDERUNG DIESER BEDINGUNGEN

Änderungsrecht

BENOIST ROUSSEAU SLU behält sich das Recht vor, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) jederzeit zu überprüfen und zu ändern, insbesondere um sie an rechtliche, regulatorische, technische oder kommerzielle Entwicklungen anzupassen.

Benachrichtigung über Änderungen

Jede wesentliche Änderung dieser AGB wird Kunden, die über ein Konto verfügen, per E-Mail an die bei ihrer Registrierung angegebene Adresse mindestens 30 Tage vor ihrem Inkrafttreten mitgeteilt.

Die Benachrichtigung wird Folgendes präzisieren:

- die Art der vorgenommenen Änderungen;

- das Datum des Inkrafttretens der neuen Bedingungen;
- die Möglichkeit für den Kunden, die vollständige Version der geänderten AGB auf der Website einzusehen.

Annahme

Die fortgesetzte Nutzung der Website oder der Dienste nach dem Datum des Inkrafttretens der neuen Bedingungen gilt als Annahme derselben.

Wenn der Kunde die neuen Bedingungen ablehnt, kann er die Nutzung der Dienste einstellen. Bestellungen, die bereits vor dem Datum des Inkrafttretens bestätigt und bezahlt wurden, unterliegen weiterhin den zum Zeitpunkt des Kaufs akzeptierten Bedingungen.

Schutz laufender Bestellungen

Die für jede Bestellung geltenden Bedingungen sind diejenigen, die am Datum der Bestätigung dieser Bestellung durch den Kunden in Kraft sind.

Keine spätere Änderung kann die Preis-, Liefer- oder Zugangsbedingungen einer bereits bestätigten Bestellung beeinflussen, es sei denn, das Gesetz oder eine Entscheidung der zuständigen Behörden schreibt rückwirkende Änderungen vor.

Geltende Version

Die anwendbare Version der AGB ist diejenige, die am Datum der Bestellung auf der Website www.benoistrousseau-trading.com veröffentlicht ist. Jede Version ist durch eine Versionsnummer und ein Aktualisierungsdatum gekennzeichnet, die am Ende des Dokuments aufgeführt sind.

12. ANWENDBARES RECHT UND GERICHTSSTAND

Die Nutzung der Website www.benoistrousseau-trading.com und die Verträge über den Kauf von Produkten über diese Website unterliegen der andorranischen Gesetzgebung.

Die Beilegung jeglicher Art von Kontroversen, Rechtsstreitigkeiten oder Meinungsverschiedenheiten, die zwischen dem Nutzer und BENOIST ROUSSEAU SLU aufgrund der Nutzung dieser Website entstehen können, unterliegt der Zuständigkeit der zuständigen andorranischen Gerichte gemäß der geltenden Gesetzgebung, vorbehaltlich der zwingenden Bestimmungen, die möglicherweise im Wohnsitzland des Verbrauchers anwendbar sind.

13. KOMMENTARE UND VORSCHLÄGE

Ihre Kommentare und Vorschläge sind willkommen. Bitte senden Sie diese Kommentare und Vorschläge an BENOIST ROUSSEAU SLU über das Kontaktformular oder durch Senden einer E-Mail an: benoist@benoistrousseau.com

14. BESCHWERDEN UND REKLAMATIONEN

Artikel 27 der Llei 13/2013, der die Anforderungen regelt, die auf jede Art von Verbraucherbeziehung anwendbar sind, auf jede Beziehung, die zwischen einerseits Unternehmern, Vermittlern oder der Verwaltung als Anbieter von Waren und Dienstleistungen und andererseits Verbrauchern begründet wird, legt fest, dass Unternehmer den Verbrauchern unabhängig von ihrem Wohnort in jeder Verbraucherbeziehung Informationen zur Verfügung stellen müssen, die in jedem Fall die Postanschrift, die Telefonnummer des Kundendienstes und die Faxnummer oder eine E-Mail-Adresse umfassen müssen, unter der die Verbraucher entweder jede Art von Beratung oder Informationen über die gekaufte oder vertraglich vereinbarte Ware oder Dienstleistung anfordern können oder Beschwerden oder Reklamationen zu jeder Angelegenheit einreichen können, die das normale Funktionieren der Beziehungen zu den Verbrauchern beeinträchtigt.

Die Unternehmer sind verpflichtet, auf die eingegangenen Beschwerden und Reklamationen so schnell wie möglich und in jedem Fall innerhalb einer Frist von maximal einem Monat ab ihrer Einreichung zu antworten. Sie müssen über offizielle Beschwerde- und Anzeigeformulare verfügen und deren Existenz bekannt geben.

BENOIST ROUSSEAU SLU met à la disposition du consommateur les formulaires officiels de réclamation et dénonciation en relation avec les consommateurs, en cliquant ici.

Sobald das offizielle Formular ausgefüllt ist, kann der Verbraucher die Anfrage an die Postanschrift, an die Geschäftsadresse ADSWEBING oder an die E-Mail-Adresse senden: benoist@benoistrousseau.com

15. BESONDERHEIT VON DIGITALEN PRODUKTEN UND ONLINE-KURSEN

Die von BENOIST ROUSSEAU SLU angebotenen Produkte umfassen digitale Inhalte, Online-Kurse und Coaching-Dienstleistungen, die aus der Ferne zugänglich sind.

Der Kunde erkennt ausdrücklich an, dass diese Produkte:

- immateriell sind;
- in Form des Zugangs zu Inhalten bereitgestellt werden;
- kein materielles Gut darstellen.

Der Kauf entspricht einem persönlichen, nicht übertragbaren Zugangsrecht.

Die Dauer des Zugangs zu jedem digitalen Inhalt ist auf der Seite des betreffenden Angebots sowie in der Bestellbestätigung angegeben. Nach Ablauf dieser Dauer endet der Zugang ohne vorherige Ankündigung oder Verlängerung.

16. LIEFERUNG VON DIGITALEN DIENSTLEISTUNGEN

Die Lieferung der digitalen Dienstleistungen gilt als erfolgt, sobald:

- die Zugänge bereitgestellt wurden;
- das Kundenkonto eröffnet wurde;
- der Zugang zu den Inhalten oder Werkzeugen erfolgt ist.

Diese Bereitstellung stellt die vollständige Lieferung der digitalen Dienstleistungen dar. Die schrittweise freigeschalteten Inhalte — insbesondere die wöchentlichen Module der Kurse — werden gemäß dem pädagogischen Zeitplan des Angebots bereitgestellt, ohne dass diese Freischaltung einen Lieferverzug darstellt.

17. VERZICHT AUF DAS WIDERRUFSRECHT

Das Widerrufsrecht gilt nicht für Verträge über die Lieferung von digitalen Inhalten, die nicht auf einem körperlichen Datenträger geliefert werden, wenn drei Bedingungen erfüllt sind: Der Verbraucher hat seine vorherige ausdrückliche Zustimmung gegeben, dass die Ausführung während der Widerrufsfrist beginnt; er hat bestätigt, dass er dadurch sein Widerrufsrecht verliert; und der Gewerbetreibende hat ihm die Bestätigung des Vertrags auf einem dauerhaften Datenträger zur Verfügung gestellt (Artikel 16 Absatz 1 Buchstabe m der Richtlinie 2011/83/EU). Es gilt ferner nicht für Verträge über vollständig erbrachte Dienstleistungen, wenn die Ausführung mit der vorherigen ausdrücklichen Zustimmung des Verbrauchers begonnen hat und dieser bestätigt hat, dass er sein Widerrufsrecht verliert, sobald die Dienstleistung vollständig erbracht ist (Buchstabe a desselben Artikels).

Diese Bedingungen sind bei jeder Bestellung erfüllt: Das Zustimmungsfeld des Bestellformulars enthält die ausdrückliche Aufforderung zur sofortigen Ausführung der Dienstleistung und die Bestätigung des Verlusts des Widerrufsrechts ab dem Zugang zu den Inhalten, und die Bestellbestätigung wird dem Kunden per E-Mail ab der Bestätigung der Zahlung zugesandt. Der Verzicht wird ab dem ersten Zugang zu den Inhalten wirksam; der teilweise Zugang oder die fehlende spätere Nutzung der Dienstleistung ist ohne Belang.

18. RÜCKERSTATTUNGSRICHTLINIE

Allgemeiner Grundsatz

Es kann keine Rückerstattung verlangt werden, sobald der Zugang zu den Diensten bereitgestellt wurde, die Inhalte verfügbar sind und die Leistungen zugänglich sind.

Die Nichtnutzung des Dienstes durch den Kunden, aus welchem Grund auch immer, stellt keinen Grund für eine Rückerstattung dar.

Ausnahmen — BENOIST ROUSSEAU SLU zuzurechnender Zugangsmangel

Im Falle einer größeren Funktionsstörung oder einer längeren Unmöglichkeit des Zugangs, die BENOIST ROUSSEAU SLU zuzurechnen ist, profitiert der Kunde von den folgenden Garantien:

- Unterbrechung von weniger als 72 Stunden: BENOIST ROUSSEAU SLU verpflichtet sich, den Zugang so schnell wie möglich wiederherzustellen. Es ist keine Rückerstattung geschuldet, aber die Zugangsdauer wird um eine Dauer verlängert, die der der Unterbrechung entspricht.
- Unterbrechung von mehr als 72 ununterbrochenen Stunden: Der Kunde kann nach seiner Wahl verlangen:
- die Verlängerung seines Zugangs um eine Dauer, die der erlittenen Unterbrechung entspricht;
- eine Rückerstattung pro rata temporis, berechnet auf der Grundlage des gezahlten Preises und der vorgesehenen Gesamtzugangsdauer, die dem Zeitraum der tatsächlichen Nichtverfügbarkeit entspricht.
- Endgültige Unmöglichkeit des Zugangs: Im Falle der endgültigen Einstellung des Dienstes oder der dauerhaften Unmöglichkeit der Wiederherstellung kann der Kunde die Rückerstattung des nicht verbrauchten Teils des Dienstes verlangen, berechnet pro rata temporis.

Modalitäten der Anfrage

Jede Anfrage auf Rückerstattung oder Verlängerung muss innerhalb einer Frist von 30 Tagen nach Feststellung der Funktionsstörung schriftlich an benoist@benoistrousseau.com gerichtet werden.

BENOIST ROUSSEAU SLU verpflichtet sich, innerhalb einer Frist von 15 Werktagen ab Eingang der Anfrage zu antworten.

Ausschlüsse

Stellen keinen BENOIST ROUSSEAU SLU zuzurechnenden Zugangsmangel dar:

- Unterbrechungen im Zusammenhang mit einer geplanten Wartung, die im Voraus mitgeteilt wurde;
- Funktionsstörungen, die aus der Ausrüstung, der Internetverbindung oder dem Browser des Kunden resultieren;
- Fälle höherer Gewalt;
- Zugangsaussetzungen, die aus einem Verstoß des Kunden gegen diese AGB resultieren.

19. COACHING-MODALITÄTEN

Die Coaching-Dienstleistungen werden in Form von Sessions angeboten, die nach Reservierung über das dem Kunden zur Verfügung gestellte Werkzeug zugänglich sind.

Verfügbarkeit und Reservierung

BENOIST ROUSSEAU SLU verpflichtet sich, regelmäßige Reservierungszeitfenster und innerhalb einer angemessenen Frist nach dem Kauf anzubieten, je nach Verfügbarkeit des Kalenders des Dienstleisters.

BENOIST ROUSSEAU SLU verpflichtet sich, ein erstes Zeitfenster innerhalb einer Frist von 5 Werktagen nach dem Kauf anzubieten

Der Kunde ist allein verantwortlich für die Vereinbarung seiner Termine und seine Anwesenheit bei den Sessions zu den vereinbarten Daten und Uhrzeiten.

Gültigkeitsdauer

Sofern bei der Bestellung nicht ausdrücklich anders angegeben, müssen die in einem Angebot enthaltenen Coaching-Sessions innerhalb einer Frist von maximal 12 Monaten ab dem Kaufdatum reserviert und durchgeführt werden. Nach Ablauf dieser Frist verfallen die vom Kunden nicht in Anspruch genommenen

Sessions endgültig und berechtigen zu keiner Rückerstattung.

Stornierung und Abwesenheit

Im Falle der Unmöglichkeit, an einer reservierten Session teilzunehmen, verpflichtet sich der Kunde, seinen Termin mindestens 48 Stunden vor der vorgesehenen Uhrzeit zu ändern oder zu stornieren. Jede Abwesenheit bei einer Session ohne vorherige Benachrichtigung innerhalb dieser Frist wird als in Anspruch genommene Session betrachtet. Die Abwesenheit oder das Vergessen seitens des Kunden kann BENOIST ROUSSEAU SLU nicht angelastet werden und berechtigt zu keiner Verschiebung oder Rückerstattung.

20. VERANTWORTUNG DES KUNDEN

Der Kunde ist voll und ganz verantwortlich für sein Engagement im Kurs.

Jeder Abbruch, jede Aufgabe oder längere Abwesenheit ohne vorherige Benachrichtigung stellt keine Vertragsverletzung des Dienstleisters dar.

21. FEHLEN EINER ERGEBNISGARANTIE

Die angebotenen Dienste haben einen pädagogischen Zweck.

Es wird keine Ergebnisgarantie, insbesondere nicht in finanzieller Hinsicht oder beim Trading, gegeben.

Das nach Abschluss eines Kurses ausgestellte Zertifikat bestätigt lediglich, dass der Kunde diesen besucht hat; es bescheinigt weder erworbene Kompetenzen noch Ergebnisse und stellt keine berufliche Zertifizierung dar.

Der Kunde bleibt allein verantwortlich für seine Entscheidungen.

22. BEREITSTELLUNG ÜBER DIE VERPFLICHTUNGEN HINAUS

Für den Fall, dass der Kunde von Leistungen profitiert, die über die ursprünglich vorgesehenen hinausgehen (zusätzliche Inhalte, Zugangsverlängerung, Boni), kann keine Rückerstattung verlangt werden.

23. BEWEIS UND RÜCKVERFOLGBARKEIT

Die von den IT-Systemen von BENOIST ROUSSEAU SLU aufgezeichneten Daten (Logs, Verbindungen, Zugriffe, E-Mails) sind maßgeblich und stellen den Beweis für die Transaktionen und den Zugang zu den Diensten dar.

24. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Voir l’article 27 — Limitation de responsabilité et exclusion de préjudice.

25. BETRÜGERISCHE NUTZUNG DES DIENSTES

Grundsatz

BENOIST ROUSSEAU SLU respektiert das Recht jedes Kunden, Reklamationen zu formulieren, sein Widerrufsrecht unter den gesetzlich vorgesehenen Bedingungen auszuüben und in gutem Glauben eine Rückerstattung zu beantragen. Die normale Ausübung dieser Rechte kann in keinem Fall als Missbrauch eingestuft werden oder zu irgendeiner Sanktion führen.

Betrügerisches Verhalten

Stellen hingegen eine betrügerische Nutzung des Dienstes dar, die zu den unten vorgesehenen Maßnahmen führen kann:

- die Nutzung einer fiktiven oder gestohlenen Identität, um auf die Dienste zuzugreifen;
- das Teilen, der Weiterverkauf oder die unbefugte Verbreitung der Inhalte, Kennungen oder Zugänge an Dritte;
- das Kopieren, die Vervielfältigung oder die systematische Extraktion der Kursinhalte;

- das wiederholte Abonnieren von Diensten zu dem einzigen Zweck, deren Rückerstattung nach vollständigem Verbrauch der Inhalte zu erhalten;
- jedes Manöver, das darauf abzielt, die technischen Schutz- oder Zugangskontrollmaßnahmen zu umgehen.

Anwendbare Maßnahmen

Im Falle eines nachgewiesenen betrügerischen Verhaltens behält sich BENOIST ROUSSEAU SLU das Recht vor:

- den Zugang des Kunden zu den Diensten vorübergehend auszusetzen, um die Situation zu klären;
- den Zugang im Falle eines bestätigten Betrugs endgültig zu kündigen.

Im Falle eines Schadens, den BENOIST ROUSSEAU SLU aufgrund eines offensichtlich betrügerischen Verhaltens erleidet, behält sich die Gesellschaft das Recht vor, rechtliche Schritte einzuleiten, um Schadensersatz zu erwirken.

Garantien des Kunden

Vor jeder Aussetzung oder Kündigung verpflichtet sich BENOIST ROUSSEAU SLU:

- den Kunden schriftlich über die ihm vorgeworfenen Tatsachen zu informieren;
- ihm eine Frist von 15 Tagen einzuräumen, um seine Stellungnahme abzugeben;
- jede Entscheidung zur Aussetzung oder Kündigung schriftlich zu begründen.

Im Falle einer ungerechtfertigten Aussetzung wird der Zugang sofort wiederhergestellt und die Zugangsdauer um eine Dauer verlängert, die dem Zeitraum der Aussetzung entspricht.

26. AUSDRÜCKLICHE ANNAHME

Der Kunde erkennt ausdrücklich an:

- diese AGB vor der Zahlung gelesen und akzeptiert zu haben
- dass für digitale Inhalte und aus der Ferne zugängliche Dienste die Ausführung unmittelbar nach der Zahlung beginnt
- zu verstehen, dass für diese selben Produkte der Zugang zu den Inhalten die vollständige Lieferung der Dienstleistung darstellt
- auf sein Widerrufsrecht für diese digitalen Inhalte und sofort ausgeführten Dienste unter den in den Artikeln 15 bis 18 vorgesehenen Bedingungen zu verzichten

27. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG UND AUSSCHLUSS VON SCHÄDEN

Haftungshöchstgrenze

Die Gesamthaftung von BENOIST ROUSSEAU SLU, aus allen Gründen zusammen, ist auf den Betrag beschränkt, der vom Kunden für die betreffende Bestellung tatsächlich gezahlt wurde, sofern keine zwingende gesetzliche Bestimmung etwas anderes vorschreibt.

Indirekte Schäden

BENOIST ROUSSEAU SLU kann nicht für indirekte Schäden haftbar gemacht werden, die zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses nicht vernünftigerweise vorhersehbar waren, wie insbesondere:

- Einkommens- oder Gewinnverluste;
- Kunden- oder Geschäftschancenverluste;
- Datenverluste, die nicht direkt mit der erbrachten Dienstleistung zusammenhängen;
- jeder Schaden, der aus Investitions- oder Trading-Entscheidungen resultiert, die vom Kunden getroffen wurden.

Aufrechterhaltene Haftung

Die in diesem Artikel vorgesehenen Beschränkungen gelten nicht:

- im Falle von grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz von BENOIST ROUSSEAU SLU;
- im Falle der Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht;
- im Falle von Personenschäden;
- in allen Fällen, in denen das anwendbare Recht eine solche Beschränkung verbietet.

Bemühenspflicht

Die von BENOIST ROUSSEAU SLU angebotenen Dienste stellen eine Bemühenspflicht und keine Erfolgspflicht dar. Der Kunde bleibt allein verantwortlich für die Nutzung, die er von den bereitgestellten Inhalten, Kursen und Ratschlägen macht, sowie für die Entscheidungen, die er auf dieser Grundlage trifft, insbesondere in finanzieller Hinsicht oder beim Trading.

28. INTERNATIONALE KUNDSCHAFT

Es gilt andorranisches Recht, vorbehaltlich der zwingenden Bestimmungen, die möglicherweise im Wohnsitzland des Verbrauchers anwendbar sind.

Im Streitfall gilt folgendes Vorgehen:

- Le consommateur est invité à adresser une réclamation écrite préalable à BENOIST ROUSSEAU SLU à l'adresse suivante : benoist@benoistrousseau.com.
- Im Falle einer nicht gütlich beigelegten Streitigkeit hat der in der Europäischen Union ansässige Verbraucher die Möglichkeit, gemäß der Gesetzgebung seines Wohnsitzlandes kostenlos eine Verbraucherschlichtungsstelle in Anspruch zu nehmen.
- Der in Andorra ansässige Verbraucher kann die offiziellen Reklamationsformulare verwenden, die durch die Llei 13/2013 vorgesehen sind und auf Anfrage oder auf der Website des Govern d'Andorra verfügbar sind.
- Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) unterliegen andorranischem Recht. Diese Anwendung des andorranischen Rechts versteht sich vorbehaltlich der zwingenden Verbraucherschutzbestimmungen, die möglicherweise im Wohnsitzland des Nutzers anwendbar sind, insbesondere für Nutzer mit Wohnsitz in der Europäischen Union.
- Vertragssprache. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) sind in katalanischer Sprache, der Amtssprache des Fürstentums Andorra, verfasst, und die katalanische Version ist maßgeblich. Die französische Version und die anderen Übersetzungen werden zur Bequemlichkeit des Kunden zur Verfügung gestellt. Im Falle von Abweichungen zwischen der katalanischen Version und einer ihrer Übersetzungen ist die katalanische Version maßgeblich. Diese Klausel darf den Verbraucher nicht des Schutzes berauben, der ihm durch die zwingenden Bestimmungen des Rechts seines Wohnsitzlandes gewährt wird.

Version 2.2 | 16. September 2026